

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.02.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.02.2017

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****• 1.1 Termékazonosító**

- Kereskedelmi megnevezés: L 4898 / pH=9,18
- Cikkszám: 11934779-Set3

- Megnevezés: Standard puffer-oldat pH 9,18 (25 °C)

**• 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

- Termék kategória PC21 Laboratóriumi vegyszerek
- Eljárás kategória PROC15 Laboratóriumi reagensként történő felhasználás
- Anyag/készítmény használata Kalibráló oldat

**• 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

- Gyártó/szállító:

Xylem Analytics Germany GmbH  
Dr.-Karl-Slevogt-Str. 1  
82362 Weilheim  
Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz  
Tel. +49.(0)6131.66.5111

- Információt nyújtó terület: E-Mail: msds.si@xyleminc.com

- **1.4 Sürgősségi telefonszám:** Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****• 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

**• 2.2 Címkzési elemek**

- 2.2.1 Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen
- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
- Figyelmeztetés Érvénytelen
- Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
- Pótlólagos adatok:  
EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

- **2.3 Egyéb veszélyek** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk****• 3.2 Keverék**

- Leírás:

Keverék: az alábbi anyagokból áll.  
Víz, dinátrium-tetraborát-dekahidrát

- Veszélyes alkotórészek:

|           |                                 |
|-----------|---------------------------------|
| 1303-96-4 | dinátrium-tetraborát-dekahidrát |
|-----------|---------------------------------|

|                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Repr. 1B, H360FD |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|         |
|---------|
| 0,1-≤1% |
|---------|

- SVHC

|           |                                 |
|-----------|---------------------------------|
| 1303-96-4 | dinátrium-tetraborát-dekahidrát |
|-----------|---------------------------------|

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

(folytatás a 2. oldalon)

# Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.02.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.02.2017

Kereskedelmi megnevezés: L 4898 / pH=9,18

(folytatás az 1. oldalról)

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
  - Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről.
  - Bőrrel való érintkezés után:  
Lemosás bő vízzel.  
Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.  
Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
  - A szemmel való érintkezés után:  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
  - Lenyelés után:  
Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.  
Azonnal kérjünk orvosi tanácsot.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- Megfelelő tűzoltószerek:  
A termék nem éghető. A tűzoltás során használandó oltószereket a környezetre való tekintettel kell meghatározni.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek** Bőr-oxidok
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- Különleges védőfelszerelés: Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Személyi védőfelszerelést kell viselni (lásd a 8. fejezetet).
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmntesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.
- Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
  - A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Nincsenek különleges követelmények.
  - Együttes tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.
  - További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:  
Jól lezárva, 15 °C és 25 °C közötti hőmérsékleten tárolandó.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához: További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.02.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.02.2017

Kereskedelmi megnevezés: L 4898 / pH=9,18

(folytatás a 2. oldalról)

**• 8.1 Ellenőrzési paraméterek**

- Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

**• 8.2 Az expozíció ellenőrzése**

- Személyes védőfelszerelés:
- Általános védekezési és higiéniai intézkedések:  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.  
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.  
A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.  
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
- Légzésvédelem: Csak aerosol vagy ködképződés esetén szükséges a védőálarc.
- Ajánlott szűrőkészülék rövid ideig történő alkalmazásra B-P2 kombinációs szűrő
- Kézvédelem: Védőkesztyű.
- Kesztyűanyag Nitrilkaucsuk
- Szemvédelem: Védőszemüveg.

**\* 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****• 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****• Általános adatok****• Külső jellemzők:**

|        |           |
|--------|-----------|
| Forma: | Folyékony |
| Szín:  | színtelen |
| Szag:  | szagtalan |

|                       |      |
|-----------------------|------|
| • pH-érték 25 °C-nál: | 9,18 |
|-----------------------|------|

**• Állapotváltozás**

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| Olvadáspont/fagyáspont:                  | -0,3 °C |
| Kezdő forráspont és forrásponttartomány: | 100 °C  |

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| • Lobbanáspont: | Nem alkalmazható |
|-----------------|------------------|

|                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| • Robbanásveszélyesség: | Az anyag nem jelent robbanásveszélyt. |
|-------------------------|---------------------------------------|

|                        |        |
|------------------------|--------|
| • Gőznyomás 20 °C-nál: | 23 hPa |
|------------------------|--------|

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| • Sűrűség 20 °C-nál: | 1 g/cm <sup>3</sup> |
|----------------------|---------------------|

**• Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

|      |                             |
|------|-----------------------------|
| Víz: | Teljes mértékben keverhető. |
|------|-----------------------------|

**• Viskozitás:**

|            |                     |
|------------|---------------------|
| dinamikai: | Nincs meghatározva. |
|------------|---------------------|

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| kinematikai: | Nincs meghatározva. |
|--------------|---------------------|

**• 9.2 Egyéb információk**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

|                       |                                                        |
|-----------------------|--------------------------------------------------------|
| • 10.1 Reakciókészség | További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. |
|-----------------------|--------------------------------------------------------|

**• 10.2 Kémiai stabilitás**

|                                         |                                                 |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| • Termikus bomlás/kerülőndő feltételek: | Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás. |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|

|                                        |                                     |
|----------------------------------------|-------------------------------------|
| • 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége | Veszélyes reakciók nem ismeretesek. |
|----------------------------------------|-------------------------------------|

|                              |                                                        |
|------------------------------|--------------------------------------------------------|
| • 10.4 Kerülőndő körülmények | További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. |
|------------------------------|--------------------------------------------------------|

|                                  |                                                        |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| • 10.5 Nem összeférhető anyagok: | További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------|

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| • 10.6 Veszélyes bomlástermékek: | Tűz esetén: lásd a 5. fejezetet. |
|----------------------------------|----------------------------------|

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.02.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.02.2017

Kereskedelmi megnevezés: L 4898 / pH=9,18

(folytatás a 3. oldalról)

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### • 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

• Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

• Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

#### 1303-96-4 dinátrium-tetraborát-dekahidrát

|           |      |                            |
|-----------|------|----------------------------|
| Szájon át | LD50 | 2660 mg/kg (Rat) (RTECS)   |
| Bőrön át  | LD50 | >2000 mg/kg (Rat) (IUCLID) |

- Primer ingerhatás:
- A bőrön: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- A szemben: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Érzékenyítés: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)
- Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### • 12.1 Toxicitás

• Akvatikus toxicitás:

#### 1303-96-4 dinátrium-tetraborát-dekahidrát

|      |                                               |
|------|-----------------------------------------------|
| EC50 | 1085-1402 mg/l, 48 h (Daphnia magna) (IUCLID) |
| LC50 | 630 mg/l, 72 h (Carassius auratus) (IUCLID)   |

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- További ökológiai információk:
- Általános információk: Általában nem veszélyezteti a vizeket.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei Nem alkalmazható
- 12.6 Egyéb káros hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### • 13.1 Hulladékkezelési módszerek

• Ajánlás:

Az ártalmatlanítást a mindenkor helyi rendelkezéseknek megfelelően kell végezni. Ajánlatos a kapcsolatot felvenni az illetékes hatóságokkal vagy ártalmatlanítást végző cégekkel.

• Európai Hulladék Katalógus

|          |                                                                                                                           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06 00 00 | SZERVETLEN KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK                                                                         |
| 06 03 00 | sók és oldataik, valamint fém-oxidok előállításából, kisereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék |
| 06 03 14 | szilárd sók és oldataik, a 06 03 11 és a 06 03 13 kódszám alatt szereplők kivételével                                     |

- Tisztítatlan csomagolások:
- Ajánlás:  
A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítjük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

(folytatás az 5. oldalon)

# Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.02.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.02.2017

Kereskedelmi megnevezés: L 4898 / pH=9,18

(folytatás a 4. oldalról)

A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

- Ajánlott tisztítószer: Vízzel, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

|                                                                                                    |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| • <b>14.1 UN-szám</b>                                                                              |                  |
| • ADR/RID, ADN, IMDG, IATA                                                                         | Érvénytelen      |
| • <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>                                     |                  |
| • ADR/RID, ADN, IMDG, IATA                                                                         | Érvénytelen      |
| • <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>                                                 |                  |
| • ADR/RID, ADN, IMDG, IATA                                                                         |                  |
| • osztály                                                                                          | Érvénytelen      |
| • <b>14.4 Csomagolási csoport</b>                                                                  |                  |
| • ADR/RID, IMDG, IATA                                                                              | Érvénytelen      |
| • <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b>                                                                | Nem alkalmazható |
| • <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>                                      | Nem alkalmazható |
| • <b>14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás</b> | Nem alkalmazható |
| • UN "Model Regulation":                                                                           | Érvénytelen      |

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

- Irányelv 2012/18/EU
- Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva
- Tanács 1907/2006/EK rendelete XVII. MELLÉKLET A korlátozás feltételei: 30

- Országos előírások:

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| • Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk |
| 1303-96-4   dinátrium-tetraborát-dekahidrát                           |

- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

- **Lényeges mondatok**  
H360FD Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.
- **Rövidítések és mozaikszavak:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(folytatás a 6. oldalon)

# Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.02.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.02.2017

---

**Kereskedelmi megnevezés:** L 4898 / pH=9,18

---

(folytatás az 5. oldalról)

Repr. 1B: Reprodukciós toxicitás – 1B. kategória

- \* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak

---

—HU—